



# Traktanden Generalversammlung der Mühleggbahn AG

## EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

am Montag, 8. Mai 2023, 18.00 Uhr

(Restaurant Adler, St.Georgenstrasse 84, St.Gallen)

Bushaltestelle Kirche St.Georgen der VBSG-Linie 6

### Traktanden

1. **Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Erfolgsrechnung und Bilanz 2022 sowie des Berichtes der Revisionsstelle**
2. **Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle**
  - 2.1 Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2022
  - 2.2 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
  - 2.3 Verwendung des Bilanzgewinns  
Der Ertragsüberschuss von **CHF 397.73** sei der allgemeinen Reserve gutzuschreiben.
3. **Wahlen**
  - 3.1 Zur Erneuerungswahl des Verwaltungsrates für drei Jahre stellen sich folgende Personen zur Verfügung:

- Philipp Schneider	Präsident VR	(bisher)
- Rolf Prim	Verwaltungsrat	(bisher)
- Dr. Fritz Schneider	Verwaltungsrat	(bisher)
- Andreas Wieland	Verwaltungsrat	(bisher)
- Reto Rusterholz	Verwaltungsrat	(bisher)
- Andreas Flückiger	Verwaltungsrat	(bisher)
- Susanne Schmid Etter	Verwaltungsrätin	(bisher)
  - 3.2 Der Verwaltungsrat schlägt zur Wiederwahl als Revisionsstelle für ein Jahr vor:

- inspecta treuhand ag, St.Gallen (Michael Gossweiler)	Revisionsstelle	(bisher)
- Dr. Reinhold Harringer	Revisor	(bisher)
4. **Verschiedenes**

#### Öffentliche Verkehrsmittel:

Benützen Sie bitte die öffentlichen Verkehrsmittel. Die Hin- und Rückfahrt mit den VBSG und der Mühleggbahn ist gegen Vorweisung der Eintrittskarte gratis.

#### Steuerwert Aktie:

Die Mühleggbahn AG ist als Betreiberin eines öffentlichen Verkehrsmittels steuerbefreit. Als Folge daraus können Sie Ihre Aktien in der Steuererklärung mit dem Wert CHF 0 einsetzen.

## Gesellschaftsorgane

### Verwaltungsrat

### Amts-dauer bis zur GV

Philipp Schneider	Präsident	2023
Rolf Prim	Mitglied	2023
Dr. Fritz Schneider	Mitglied	2023
Andreas Wieland	Mitglied	2023
Reto Rusterholz	Mitglied	2023
Andreas Flückiger	Mitglied	2023
Susanne Schmid Etter	Mitglied	2023

### Geschäftsleitung

Verkehrsbetriebe St.Gallen, Dr. Ralf Eigenmann

### Revisionsstelle für das Jahr 2022

inspecta treuhand ag, St.Gallen (Michael Gossweiler)

Dr. Reinhold Harringer

## Lagebericht des Verwaltungsrates

### Generalversammlung vom 9. Mai 2022

Im Jahr 2022 durften wir nach zwei Jahren Pause wieder einmal eine Generalversammlung in Anwesenheit der Aktionäre durchführen. Es erschienen im Adlersaal in St.Georgen 254 Aktionärinnen und Aktionäre, die insgesamt 1'625 Stimmen vertraten. Die ordentlichen Traktanden wurden behandelt, die Versammlung folgte den Anträgen des Verwaltungsrats.

### Geschäftsverlauf im Jahr 2022

Der Betrieb der Mühleggbahn hat wieder den *courant normal* erreicht. Die Mühleggbahn konnte die Fahrgastzahlen von 2019 sogar übertreffen, während die Frequenzen im öffentlichen Verkehr ganz allgemein noch deutlich unter den Jahren vor Corona liegen. Die Arbeit von zuhause aus hat sich mittlerweile auf breiter Ebene etabliert. Berufspendler bleiben vermehrt zuhause und fehlen deshalb vielfach als Fahrgäste. Auf die Mühleggbahn trifft dies erfreulicherweise nicht zu.

Im Berichtsjahr wurden 420'500 Fahrgäste (Vorjahr: 357'000) bei total 107'410 Fahrten (Vorjahr 96'940) transportiert. Die Anzahl Fahrgäste pro Fahrt betrug 3.92 Personen.

Die Erlöse aus den Ticketverkäufen konnte auf CHF 346'000 (+8%) gesteigert werden. Auch der Erlös der Velo-Abonnemente erhöhte sich auf CHF 6'000 (+35%). Einen einmaligen, nachträglichen Baubeitrag (CHF 255'405) leistete der Bund, was sich positiv auf die Nebenerlöse auswirkte.

Der Betriebsaufwand lag im erwarteten Rahmen, weshalb die Gesellschaft eine hohe Abschreibung auf dem verbleibenden Anlagevermögen vornehmen kann. Dadurch werden wir schon bald wieder in der Lage sein, nach vollständiger Abschreibung neue Rückstellungen für künftige Investitionen bilden zu können. Dies ist notwendig, damit die Mühleggbahn AG bevorstehende Erneuerungen aus eigener Kraft vornehmen kann.

### Tätigkeit des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat konnte in seiner neuen Zusammensetzung, nach der Wahl von Susanne Schmid Etter, die ordentlichen Geschäfte behandeln.

Der Bahnbetrieb ist seit der Bahnerneuerung im Jahr 2018 konstant erfreulich, wobei kleinere Störungen vorkommen und unvermeidlich sind. Diese sind meist auf unsachgemässe Behandlung (gewaltsame Einwirkung auf die Türen) zurückzuführen. Die Mitarbeiter der Bahn sind dann jeweils rasch vor Ort. Bei den täglichen Kontrollfahrten, Monatsrevisionen und der jährlichen Revision stiess man nicht auf unliebsame Überraschungen.

Besondere Aufmerksamkeit hat die Wandbemalung im Tunnelgewölbe auf sich gezogen. Die Einweihung anlässlich der Jahresrevision hat zahlreiche Besucher angelockt. Das St.Galler Tagblatt hat berichtet. Eher unbemerkt wurde die Website der Bahn leicht angepasst und der Stammtisch im Rest. Drahtseilbähnli mit dem Namen der neuen Verwaltungsrätin ergänzt.

Ferner hat der VR beschlossen, eine neue Software für die Führung des Aktienbuchs einzuführen. Dadurch vereinfacht sich der Aufwand für die Behandlung von Mutationen, von Einladungen zur GV, und insbesondere auch die Eingangskontrolle an der GV erheblich. Die nächtliche Sicherheitsüberwachung wurde von der Feuerwehr neu auf die Polizei übertragen. Die erforderlichen Ausgaben für Telefon- und Videosysteme wurden genehmigt.

Vor einem Jahr haben wir einen Ersatz für die zurückgetretene Verwaltungsrätin Margrit Fürer sowie anstelle des langjährigen Revisors Jean-Claude Diener eine neue Revisionsstelle gewählt. Beide, Frau Fürer und Herr Diener, sind seit der letzten Generalversammlung verstorben. Wir möchten ihnen ein gutes Andenken bewahren.

Im Namen des Verwaltungsrats

Philipp Schneider, Präsident

## Finanzbericht 2022

Bilanz .....	6
Erfolgsrechnung .....	7
Allgemeine Informationen .....	9
Wichtige Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze .....	9
Angaben zu Bilanz- und Erfolgsrechnungspositionen .....	10
Nicht aus Bilanz / Erfolgsrechnung ersichtliche Angaben .....	13
Bericht der Revisionsstelle .....	14
Gewinnverwendung .....	15

# BILANZ

(in CHF)

	Anhang	31.12.2022	31.12.2021
Flüssige Mittel	1	496'144.93	335'942.19
Kontokorrent VBSG		4'768.38	53'308.05
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		-	21'288.20
Übrige kurzfristige Forderungen		1'610.20	-
Aktive Rechnungsabgrenzungen	2	271'044.83	15'015.08
<b>Total Umlaufvermögen</b>		<b>773'568.34</b>	<b>425'553.52</b>
Finanzanlagen	3	2'000.00	2'000.00
Sachanlagen	4	391'800.00	744'800.00
<b>Total Anlagevermögen</b>		<b>393'800.00</b>	<b>746'800.00</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>1'167'368.34</b>	<b>1'172'353.52</b>
Kontokorrent OTV		6'458.59	16'007.74
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		5'414.75	5'637.15
Passive Rechnungsabgrenzungen	5	59'330.38	54'941.74
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>71'203.72</b>	<b>76'586.63</b>
Aktienkapital		1'050'000.00	1'050'000.00
Freie Reserven		45'767.89	45'608.65
Bilanzergebnis		397.73	159.24
Eigene Kapitalanteile		-1.00	-1.00
<b>Total Eigenkapital</b>	6	<b>1'096'164.62</b>	<b>1'095'766.89</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>1'167'368.34</b>	<b>1'172'353.52</b>

# ERFOLGSRECHNUNG

(in CHF)

	Anhang	2022	2021
Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	7	352'846.98	324'841.05
Nebenerlöse	8	308'723.89	52'205.26
<b>Gesamtertrag</b>		<b>661'570.87</b>	<b>377'046.31</b>
Leistungsabhängiger Aufwand	9	-53'311.65	-47'515.89
<b>Deckungsbeitrag</b>		<b>608'259.22</b>	<b>329'530.42</b>
Löhne		-79'719.80	-80'371.80
Sozialversicherungen		-7'752.45	-9'128.25
Übriger Personalaufwand		-2'372.45	-983.85
<b>Personalaufwand</b>		<b>-89'844.70</b>	<b>-90'483.90</b>
Gebäudeunterhalt	10	-11'672.77	-20'661.34
Unterhalt, Rep., Ersatz mobile Sachanlagen		-32'931.43	-32'055.25
Sachversicherungen, Gebühren, Bewilligungen		-10'768.92	-10'353.85
Kaufmännische und technische Geschäftsführung		-70'455.42	-56'979.18
Beiträge OTV + DV		-15'907.29	-13'136.38
Verwaltungsaufwand		-22'030.96	-23'674.45
Werbung		-	-562.00
<b>Übriger betrieblicher Aufwand</b>		<b>-163'766.79</b>	<b>-157'422.45</b>
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen (EBITDA)</b>		<b>354'647.73</b>	<b>81'624.07</b>
Abschreibung Sachanlagen		-353'000.00	-80'064.83
<b>Betriebliches Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)</b>		<b>1'647.73</b>	<b>1'559.24</b>
Finanzergebnis		-1'250.00	-1'400.00
<b>Unternehmensergebnis</b>		<b>397.73</b>	<b>159.24</b>



## Anhang

### Allgemeine Informationen

<b>Allgemeine Information</b>	<p>Der Mühleggbahn AG wurde erstmals am 26. Juni 1889 eine Betriebskonzession erteilt. Obwohl die Mühleggbahn AG diese Konzession des Bundesamtes für Verkehr besitzt, erhält sie keine Abgeltungen.</p> <p>Da die Mühleggbahn AG die öffentliche Zweckverfolgung gemäss Art. 80 Abs. 1 Bst. g StG und Art. 56 Bst. g DBG erfüllt, ist sie von der Gewinn- und Kapitalsteuerpflicht befreit. Dies mit den Auflagen, dass sie keine übermässigen Dividenden ausschüttet und bei Auflösung der Mühleggbahn AG alle Eigenmittel an die öffentliche Hand oder eine steuerbefreite Institution mit mindestens ähnlicher Zwecksetzung fallen.</p>
<b>Rechtsform, Sitz und Stammkapital</b>	<p>Die Mühleggbahn AG wurde als Aktiengesellschaft in der Schweiz gegründet und in St.Gallen domiziliert. Das Grundkapital der Mühleggbahn AG beträgt CHF 1'050'000 und setzt sich aus 5'250 Namenaktien zu je CHF 200 Nominalwert zusammen.</p> <p>Die Jahresrechnung wurde durch den Verwaltungsrat am 9. März 2023 genehmigt und wird der ordentlichen Generalversammlung am 8. Mai 2023 zur Annahme vorgelegt.</p>
<b>Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt</b>	<p>Die Mühleggbahn weist im Jahresdurchschnitt nicht mehr als 10 Vollzeitstellen (Vorjahr: nicht mehr als 10 Vollzeitstellen) aus.</p>

### Wichtige Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

<b>Rechnungslegungsgrundsätze</b>	<p>Die vorliegende Jahresrechnung der Mühleggbahn AG wurde gemäss den Bestimmungen des Obligationenrechts erstellt. Die wesentlichen angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze, die nicht bereits durch das Obligationenrecht vorgeschrieben sind, sind nachfolgend beschrieben.</p>
<b>Flüssige Mittel</b>	<p>Die Position Flüssige Mittel beinhaltet Kassenbestände sowie Postcheck- und Bankguthaben mit einer Laufzeit von höchstens 3 Monaten. Sie werden zu Nominalwerten bilanziert.</p>
<b>Finanzanlagen</b>	<p>Die Finanzanlagen umfassen langfristig gehaltene Wertschriften ohne Börsenkurs oder beobachtbaren Marktpreis. Sie sind höchstens zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.</p>

## Angaben zu Bilanz- und Erfolgsrechnungspositionen

### 1 Flüssige Mittel

in CHF	31.12.2022	31.12.2021
Kassastock Billettautomaten	800	1'580
Postfinance	122'629	111'013
Banken	372'716	223'349
<b>Total</b>	<b>496'145</b>	<b>335'942</b>

### 2 Aktive Rechnungsabgrenzungen

in CHF	31.12.2022	31.12.2021
Bildschirmwerbung Livesystems + APG	7'070	7'261
Rechnungen bereits bezahlt	2'717	5'336
Sozial- und Versicherungskosten	3'517	2'217
A-fond-perdu-Zahlung Agglo-Programm ASTRA	255'405	-
Offene Rechnung Sachbeschädigung	-	201
CS Bancomatmiete 4. Quartal	2'336	-
<b>Total</b>	<b>271'045</b>	<b>15'015</b>

### 3 Finanzanlagen

in CHF	31.12.2022	31.12.2021
Anteilschein OTV (Ostschweizer Tarifverbund)	2'000	2'000
<b>Total</b>	<b>2'000</b>	<b>2'000</b>

### 4 Sachanlagen und Immaterielle Werte

in CHF	Gebäude/ Anlagen	Fahrgast- kabine	Mobilien	Total	Anlagen im Bau
<b>Anschaffungskosten</b>					
Bestand am 31.12.2020	4'802'836	981'522	93'071	5'877'429	-
Zugänge	-	-	-	-	-
Abgänge / Umgliederungen	-	-	-	-	-
<b>Bestand am 31.12.2021</b>	<b>4'802'836</b>	<b>981'522</b>	<b>93'071</b>	<b>5'877'429</b>	-
Zugänge	-	-	-	-	-
Abgänge / Umgliederungen	-	-	-	-	-
<b>Bestand am 31.12.2022</b>	<b>4'802'836</b>	<b>981'522</b>	<b>93'071</b>	<b>5'877'429</b>	-

in CHF	Gebäude/ Anlagen	Fahrgast- kabine	Mobilien	Total	Anlagen im Bau
<b>Kumulierte Wertberichtigungen</b>					
Bestand am 31.12.2020	-3'977'971	-981'522	-93'071	-5'052'564	-
Zugänge	-80'065	-	-	-80'065	-
Abgänge / Umgliederungen	-	-	-	-	-
<b>Bestand am 31.12.2021</b>	<b>-4'058'036</b>	<b>-981'522</b>	<b>-93'071</b>	<b>-5'132'629</b>	-
Zugänge	-353'000	-	-	-	-
Abgänge / Umgliederungen	-	-	-	-	-
<b>Bestand am 31.12.2022</b>	<b>-4'411'036</b>	<b>-981'522</b>	<b>-93'071</b>	<b>-5'485'629</b>	-
<b>Nettobuchwert am 31.12.2021</b>				<b>744'500</b>	-
<b>Nettobuchwert am 31.12.2022</b>				<b>391'800</b>	-

## 5 Passive Rechnungsabgrenzungen

in CHF	31.12.2022	31.12.2021
Technische Leitung	2'567	1'932
Geschäftsführungskosten	25'000	25'000
Essen Generalversammlung für das Jahr 2022	13'000	13'000
Unterlagen Generalversammlung für das Jahr 2022	7'200	-
Unterhalt Ticketing	4'450	4'450
Strom-, Wasserkosten	4'158	4'296
Ostwind Geschäftsführungskosten	1'254	-
Miete Kiosk Januar 2023	1'000	1'000
Diverse Kleinpositionen	701	5'263
<b>Total</b>	<b>59'330</b>	<b>54'941</b>

## 6 Eigenkapitalnachweis

in CHF	Aktien- Kapital	Freie Reserven	Eigene Kapitalanteile	Unter- nehmens- ergebnis	Total
Bestand am 31.12.2020	1'050'000	96'231	-1	-50'623	1'095'607
Verteilung Bilanzergebnis 2020	-	-50'623	-	50'623	-
Erhöhung Aktienkapital	-	-	-	-	-
Unternehmensergebnis 2021	-	-	-	159	159
<b>Bestand am 31.12.2021</b>	<b>1'050'000</b>	<b>45'608</b>	<b>-1</b>	<b>159</b>	<b>1'095'766</b>
Verteilung Bilanzergebnis 2021	-	159	-	-159	-
Erhöhung Aktienkapital	-	-	-	-	-
Unternehmensergebnis 2022	-	-	-	398	398
<b>Bestand am 31.12.2022</b>	<b>1'050'000</b>	<b>45'767</b>	<b>-1</b>	<b>398</b>	<b>1'096'164</b>

**7 Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen**

in CHF	2022	2021
Erlöse aus Ticketverkäufen OTV / DV	346'788	320'412
Velo-Abonnemente	6'059	4'429
<b>Total</b>	<b>352'847</b>	<b>324'841</b>

**8 Nebenerlöse**

in CHF	2022	2021
Miet- und Pachtertrag	21'442	21'343
Reklameertrag	15'887	11'495
Nebenleistungsertrag	400	2'926
Provisionsertrag OTV / DV aus Ticketverkäufen	15'590	16'441
A-fond-perdu-Zahlung Agglo-Programm ASTRA	255'405	-
<b>Total</b>	<b>308'724</b>	<b>52'205</b>

**9 Leistungsabhängiger Aufwand**

in CHF	2022	2021
Traktions- und Enteisungsstrom	21'430	20'345
Provisionen OTV / DV	31'882	27'171
<b>Total</b>	<b>53'312</b>	<b>47'516</b>

**10 Gebäudeunterhalt**

in CHF	2022	2021
Miete	86	86
Diverse Reparaturen	2'799	10'775
Unterhalt Brandmelder	3'970	6'086
Revisionsarbeiten	2'690	2'671
Diverse Kleinpositionen	2'128	1'043
<b>Total</b>	<b>11'673</b>	<b>20'661</b>

## Nicht aus Bilanz/Erfolgsrechnung ersichtliche Angaben

### Eigene Kapitalanteile

in CHF / zu Nominalwerten	Anzahl 2022	Anzahl 2021	31.12.2022	31.12.2021
Bestand Eigene Kapitalanteile per 01.01.	42	29	8'400	5'800
Zukäufe	11	21	2'200	4'200
Verkäufe	-2	-8	-400	-1'600
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>42</b>	<b>10'200</b>	<b>8'400</b>
Buchwert am 31. Dezember			p.m.	p.m.

### Brandversicherungswerte der Anlagen

in CHF	31.12.2022	31.12.2021
Gebäude zum Neuwert	745'500	633'000
Waren und Einrichtungen zum Neuwert	2'500'000	2'500'000
<b>Total</b>	<b>3'245'500</b>	<b>3'133'000</b>

## Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung der Mühleggbahn AG St.Gallen

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Mühleggbahn AG für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzergebnisses nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

St.Gallen, 9. März 2023

inspecta treuhand ag

Michael Gossweiler  
Leitender Revisor

Dr. R. Harringer  
Revisor

## Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, das Bilanzergebnis per 31.12.2022 wie folgt zu verwenden:

Vortrag per 1. Januar 2022	0.00
Unternehmensergebnis 2022	<u>397.73</u>
<b>Bilanzgewinn per 31. Dezember 2022</b>	<b><u>397.73</u></b>
 <b>Antrag des Verwaltungsrates</b>	
Zuweisung an die allgemeinen Reserven	397.73
Vortrag auf neue Rechnung	<u>0.00</u>
	<b><u>397.73</u></b>

Mühleggbahn AG  
c/o Verkehrsbetriebe St.Gallen  
Steinachstrasse 42  
9001 St.Gallen

T +41 71 243 95 11

[info@muehleggbahn.ch](mailto:info@muehleggbahn.ch)  
[aktienregister.muehleggbahn@stadt.sg.ch](mailto:aktienregister.muehleggbahn@stadt.sg.ch)  
[www.muehleggbahn.ch](http://www.muehleggbahn.ch)

M—SG